WHMIS FICHE TECHNIQUE SANTÉ - SÉCURITÉ

SECTION 1 - Identificateur et Utilisation de la Matière			Date : **24 Octobre, 2000**
Identificateur : **BELZONA® 4131 (MAGMA-SCREED) BASE**			PIN/UN No : **Sans objet**
Utilisation de la matière : **Réparations et réclamations**			WHMIS classification : **D2A**
Coordonnées du fabricant : **BELZONA POLYMERICS Ltd.,** Claro Road, Harrogate, Yorkshire, HG1 4AY, United Kingdom. N° de téléphone d'urgence : U.K. -44-1423-503218	Coordonnées du fournisseur : **BELZONA Inc.,** 2000 N.W. 88 Court, America's Gateway Park, Miami, Florida 33172, United States.	Numéros de téléphone d'urgence du fournisseur : (Déversement, Fuite, Feu, Exposition ou Accident) 800 424 9300 - Sans frais au Canada 202 483 7616 Numéro de téléphone pour informations : 305 594 4994 - Sur les heures d'ouvrages	

SECTION 2 - Éléments Dangereux de la Matière

Éléments Dangereux	Concentration Approximative	CAS Numéro	Valeur(s) Limitée(s) d'Exposition	DL_{50}/CL_{50} Préciser l'espèce et la voie d'administration
Résines d'époxyde	**5-10%**	**25068-38-6**	**Pas disponible**	**Oral DL_{50} >5000mg/kg rat**
2,3 Epoxypropyl o-tolyl ether	**1-5%**	**2210-79-9**	**Pas disponible**	**Oral DL_{50} >4000 mg/m^3 rat IHL CL_{50} 6090 mg/m^3/4H**
Quartz	**60-100%**	**14808-60-7**	**ACGIH (TWA) TLV 0.05 mg/m³ (R)**	**Pas disponible**

(R) = Fraction de poussière respirables. Le quartz contenu dans ce produit a peu de chances de présenter un risque en raison de son composé physique (voir Section 3).

SECTION 3 - Données Physiques sur la Matière

Etat physique : **Poudre mouillée**	Apparence/Odeur : **Rouge ou Grise/ époxyde**	Seuil de l'odeur(ppm) : **Pas disponible**
Pression de la vapeur (mm Ag) : **Sans objet**	Densité de la vapeur (Air = 1) : **Sans objet**	Point d'ébullition (°C) : **Sans objet**
pH : **Sans objet**	Gravité spécifique : **2.44**	Coefficient d'eau/d'huile : **Sans objet**
Point de congélation (°C) : **Sans objet**	Solubilité dans l'eau (20°C) : **Négligeable**	Taux d'évaporation (relative à n-Butyl Acetate) : **Sans objet**

SECTION 4 - Danger D'Incendie et D'Explosion de la Matière

Inflammabilité : Si oui, dans quelles conditions :	**Ininflammable mais combustible.**	
Moyens d'extinction :	**Brouillard émanant de l'eau, mousse, dioxyde de carbone, produits chimiques secs.**	
Précautions particulièrs :	**Porter des vêtements protecteurs et utiliser un appareil respiratoire auto-contenant. Un plein accoutrement bétonné doit être porté dans les cas extrêmes. Utiliser du sable pour contenir la matière brûlante.**	
Point d'éclair et méthod : **>138°C Coupe fermée**	Seuil d'inflammabilité (% par volume) : Minimal : **Pas disponible** Maximal : **Pas disponible**	Temps d'auto-ignition (°C) : **Pas disponible**
Produits de combustion dangereux : **Combinaisons gazeuses de carbone, d'hydrogène et d'oxygène**		
Donnès sur les explosions - Sensibilité aux chocs : **Sans objet**	Donnès sur les explosions - Sensibilité aux décharges électro-statiques : **Pas disponible**	

SECTION 5 - Données sur la Réactivité

Stabilité chimique : Si non, dans quelles conditions :	**Oui**
Incompatibilité avec d'autres matières : Si oui, lesquelles :	**Oui** **Agents d'oxydation puissants, acides, bases, amines**
Réactivité et dans quelles conditions :	**Sans objet**
Produits de décomposition dangereux :	**Voir produits de combustion dangereux**

Nom de la matière : **BELZONA® 4131 (MAGMA-SCREED) BASE**

SECTION 6 - Propriétés Toxicologiques du Produit

Voie d'entrée :

Contact avec la peau : √	Absorption par la peau :	Contact oculaire : √	Sévère inhalation :	Inhalation chronique : √	Ingestion :

Effets de l'exposition aiguë au produit : **Ne sait pas**

Effets de l'exposition chronique au produit : **Possibilité d'effects irréversibles. †**

DL_{50} du produit (l'espèce et la voie) :	Irritation :	Valeur(s) limite(s) d'exposition :
Pas disponible	**Modérée à extrême pour peau/yeux**	**Pas disponible**
CL_{50} du produit (l'espèce et la voie) :	Sensibilisation :	Matières synergiques :
Pas disponible	**Peau, sur contact répétitif**	**Pas disponible**

Cancérigénicité : √ * Effets reproducteurs : **Sans objet** Tératogénicité : **Sans objet** Mutagénicité : †

*** Le quartz est classé par l'ACGIH comme «A2» (suspecté de provoquer le cancer chez les êtres humains). Ce risque est associé à l'inhalation des fractions de poussière respirables.**

† La CEE a classé le 2,3-epoxypropyl o-tolyl ether comme mutagène de Catégorie 3, ce qui signifie que le 2,3-epoxypropyl o-tolyl ether pourrait présenter des dangers de cancer à l'être humain en raison de ses effets mutagènes possibles.

SECTION 7 - Mesures de Prévention

Équipment de protection individuelle :	Gants :	Oculaire :
	Néoprène ou nitrile	**Ecran pour visage/lunettes**
Chaussures :	Respiratoire (protection requise si exposition > TLV) :	Vêtement :
Chaussures de sûreté	**Sans objet**	**Couvrent tout le corps**

Autres :

Contrôles mécaniques :	**Dans le cas où l'aération naturelle n'est pas suffisante, fournir un point d'extraction local adéquat.**
Procédures relatives aux déversements et aux fuites :	**Balayer et placer le tout dans des containers étiquetés appropriés. Laver la surface avec grande eau et détergent.**
Évacuation des déchets :	**Conformément aux Règlements Fédéraux, Provinciaux et Locaux.**
Procédures de manipulation :	**Eviter le contact avec la peau et les yeux.**
Conditions de stockage :	**Tenir dans un endroit frais et bien aéré, dans les containers originaux.**

SECTION 8 - Premiers Soins

Peau :	**Après un contact avec la peau, laver immédiatement avec beaucoup d'eau et de savon.**
Yeux :	**En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau et consulter un médecin si une quelconque irritation persiste.**
Inhalation :	**Si l'on constate des symptômes, déplacer la source de contamination ou mettre la victime à l'air frais. Consulter sans tander un médecin.**
Ingestion :	**Ne pas encourager à vomir. Rincer immédiatement la bouche avec de l'eau. Donner à boire de l'eau (1 pint/600 mls.). Consulter un médecin immédiatement.**
Recommandations :	**Lors de l'utilisation, ne pas manger, boire ni fumer. Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser. Bien se laver les mains après avoir manipulé le produit.**

SECTION 9 - Préparation, Date de la F.S.

Information additionelle : **Remplace édition antérieur dater de 7 Octobre 1997**

Préparé par :	No. de téléphone :	Date :
N.A.Robinson	**U.K. -44-1423-567641**	**24 Octobre, 2000**

WHMIS FICHE TECHNIQUE SANTÉ - SÉCURITÉ

SECTION 1 - Identificateur et Utilisation de la Matière		Date : **14 Décembre, 2000**
Identificateur : **BELZONA® 4131 (MAGMA-SCREED) SOLIDIFIER**		PIN/UN No : **1760**
Utilisation de la matière : **Réparations et réclamations**		WHMIS classification : **D2A,D2B,E**
Coordonnées du fabricant : **BELZONA POLYMERICS Ltd.,** Claro Road, Harrogate, Yorkshire, HG1 4AY, United Kingdom. N° de téléphone d'urgence : U.K. -44-1423-503218	Coordonnées du fournisseur : **BELZONA Inc.,** 2000 N.W. 88 Court, America's Gateway Park, Miami, Florida 33172, United States.	Numéros de téléphone d'urgence du fournisseur : (Déversement, Fuite, Feu, Exposition ou Accident) 800 424 9300 - Sans frais au Canada 202 483 7616 Numéro de téléphone pour informations : 305 594 4994 - Sur les heures d'ouvrages

SECTION 2 - Éléments Dangereux de la Matière

Éléments Dangereux	Concentration Approximative	CAS Numéro	Valeur(s) Limitée(s) d'Exposition	DL_{50}/CL_{50} Préciser l'espèce et la voie d'administration
Diéthylènetriamine (DETA)[1]	**5-10%**	**111-40-0**	**ACGIH (TWA)TLV 1ppm (sk)**	**Oral DL_{50} 1080 mg/kg rat**
Tris(diméthylaminométhyl)phénol	**3-7%**	**90-72-2**	**Pas disponible**	**Oral DL_{50} 1200 mg/kg rat**
Diamine d'isophorone (IPDA)[2]	**30-60%**	**2855-13-2**	**Pas disponible**	**Oral DL_{50} 1030 mg/kg rat**
Alcool Benzylique[3]	**10-30%**	**100-51-6**	**Pas disponible**	**Oral DL_{50} 1230 mg/kg (rat)**
Paraisononylphenol	**10-30%**	**25154-52-3**	**Pas disponible**	**Oral DL_{50} 580 mg/kg (rat)**

SECTION 3 - Données Physiques sur la Matière

Etat physique : **Liquide**	Apparence/Odeur : **Clair/amine**	Seuil de l'odeur(ppm) : **Pas disponible**
Pression de la vapeur (mm Ag) : **0.22 à 25°C**	Densité de la vapeur (Air = 1) : **>1**	Point d'ébullition (°C) : **>175°C**
pH : **Sans objet**	Gravité spécifique : **0.99**	Coefficient d'eau/d'huile : **Sans objet**
Point de congélation (°C) : **Pas disponible**	Solubilité dans l'eau (20°C) : **Partiellement miscible dans l'eau**	Taux d'évaporation (relative à n-Butyl Acetate) : **Sans objet**

SECTION 4 - Danger D'Incendie et D'Explosion de la Matière

Inflammabilité : Si oui, dans quelles conditions :	**Ininflammable mais combustible**	
Moyens d'extinction :	**Brouillard émanant de l'eau, mousse, dioxyde de carbone, produits chimiques secs.**	
Précautions particulièrs :	**Porter des vêtements protecteurs et utiliser un appareil respiratoire auto-contenant. Un plein accoutrement bétonné doit être porté dans les cas extrêmes. Utiliser du sable pour contenir la matière brûlante.**	
Point d'éclair et méthod : **>96°C Coupe fermée**	Seuil d'inflammabilité (% par volume) : Minimal : **Pas disponible** Maximal : **Pas disponible**	Temps d'auto-ignition (°C) : **Pas disponible**
Produits de combustion dangereux : **Combinaisons gazeuses de carbone, d'hydrogène, d'azote et d'oxygène**		
Donnès sur les explosions - Sensibilité aux chocs : **Sans objet**	Donnès sur les explosions - Sensibilité aux décharges électro-statiques : **Pas disponible**	

SECTION 5 - Données sur la Réactivité

Stabilité chimique : Si non, dans quelles conditions :	**Oui**
Incompatibilité avec d'autres matières : Si oui, lesquelles :	**Oui** **Agents d'oxydation puissants, acides puissants, résines d'époxyde, isocyanates, aux conditions non-réglementé.**
Réactivité et dans quelles conditions :	**Sans objet**
Produits de décomposition dangereux :	**Voir produits de combustion dangereux**

Nom de la matière : **BELZONA® 4131 (MAGMA-SCREED) SOLIDIFIER**

SECTION 6 - Propriétés Toxicologiques du Produit

Voie d'entrée :

Contact avec la peau : √	Absorption par la peau : √	Contact oculaire : √	Sévère inhalation : √	Inhalation chronique :	Ingestion : √

Effets de l'exposition aiguë au produit : **Trés toxique; l'exposition respiratoire peut entraîner des irritations chroniques et / ou une sensibilisation du système respiratoire, provoquant des symptômes asthmatiques, une respiration sifflante et une sensation d'étouffement. Une exposition répétée peut entraîner une déficience respiratoire permanente. Toxique; Les causes des réactions allergiques cutanées ont été observées. Corrosif; Le contact avec la peau ou tout tissu vivant peut entraîner des brûlures, et dans des cas sévères, une destruction totale des tissus peut se produire. Le contact avec les yeux peut entraîner de sévères irritations accompagnées de lésion de la cornée, pouvant à son tour entraîner une détérioration permanente de la vue. L'exposition aux vapeurs peut provoquer l'irritation des muqueuses et du système respiratoire, et dans les cas sévères, des brûlures.**

Effets de l'exposition chronique au produit : **Ne sait pas**

DL_{50} du produit (l'espèce et la voie) :	Irritation :	Valeur(s) limite(s) d'exposition :
>930 mg/kg oral rat †	**Extrême pour peau/yeux**	**Voir TLV pour DETA**
CL_{50} du produit (l'espèce et la voie) :	Sensibilisation :	Matières synergiques :
Pas disponible	**Les voies respiratoires[1] et la peau[1,2,3]**	**Pas disponible**

Cancérigénicité : **p.d.*** Effets reproducteurs : **p.d.*** Tératogénicité : **p.d.*** Mutagénicité : **p.d.***

*** Ceci n'est pas disponible pour le mélange, toutfois, le documentation disponible sur les parties composantes indique aucun risque à l'exposition autre que dénoté ci-haut.**

† Équivalent DL_{50}, Selon la méthode décrite dans la Section 45 du Règlement sur les produits contrôlés.

SECTION 7 - Mesures de Prévention

Équipment de protection individuelle :	Gants : **Néoprène ou nitrile**	Oculaire : **Ecran pour visage/lunettes**
Chaussures : **Chaussures de sûreté**	Respiratoire (protection requise si exposition > TLV) : **NIOSH vapeurs organiques**	Vêtement : **Couvrent tout le corps**

Autres :

Contrôles mécaniques :	**Dans le cas où l'aération naturelle n'est pas suffisante, fournir un point d'extraction local adéquat.**
Procédures relatives aux déversements et aux fuites :	**Contenir avec une matière absorbante (par exemple : de la terre ou du sable). Balayer et placer le tout dans des containers étiquetés appropriés. Laver la surface avec grande eau et détergent.**
Évacuation des déchets :	**Conformément aux Règlements Fédéraux, Provinciaux et Locaux.**
Procédures de manipulation :	**Les personnes asthmatiques, allergiques ou souffrant de maladies respiratoires chroniques ne doivent pas risquer une exposition aux sensibilisateurs respiratoire. Eviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas respirer les vapeurs/fumées.**
Conditions de stockage :	**Tenir dans un endroit frais et bien aéré, dans les containers originaux.**

SECTION 8 - Premiers Soins

Peau :	**Après un contact avec la peau, laver immédiatement avec beaucoup d'eau et de savon.**
Yeux :	**En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau et consulter un médecin si une quelconque irritation persiste.**
Inhalation :	**Si l'on constate des symptômes, déplacer la source de contamination ou mettre la victime à l'air frais. Consulter sans tander un médecin.**
Ingestion :	**Ne pas encourager à vomir. Rincer immédiatement la bouche avec de l'eau. Boire 200 mls. d'eau à chaque dix minutes pour demi-heure. Consulter un médecin immédiatement.**
Recommandations :	**Lors de l'utilisation, ne pas manger, boire ni fumer. Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser. Bien se laver les mains après avoir manipulé le produit.**

SECTION 9 - Préparation, Date de la F.S.

Information additionelle : **Remplace édition antérieur dater de 1 Novembre, 2000**

Préparé par :	No. de téléphone :	Date :
N.A.Robinson	**U.K. -44-1423-567641**	**14 December, 2000**